



NEW HOLLAND KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY S.p.A. G025  
2015  
Strada di Settimo 323 - 10099 San Mauro Torinese (TO) - Italia

**CERTIFICATO D'ORIGINE**

Certificato N° **0930**

A norma e per gli effetti degli artt. 114 e 108 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D. LGS. 30.4.1992 N° 285, il sottoscritto .....

Fiorenzo Petroselli

in qualità di delegato della fabbrica suindicata dichiara che la macchina di seguito indicata è stata costruita in Italia

presso le officine **NEW HOLLAND KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY S.p.A.** situate in San Mauro Torinese (TO)

FABBRICA E TIPO **NEW HOLLAND KOBELCO** E215

VEICOLO **ESCAVATORE IDRAULICO CINGOLATO**

TELAIO N. ZEF110MNN5LA03014

New Holland Kobelco Construction Machinery S.p.A.  
Plant Quality Assurance Manager

VISTO UFFICIO M.C.T.C. DI .....

NOME E QUALIFICA DEL FUNZIONARIO

Fiorenzo Petroselli  
Ing. Fiorenzo Petroselli

DATA

27/10/05

DICHIARAZIONE PER MACCHINA **NEW HOLLAND KOBELCO** E215

DI TELAIIO N. ZEF110MNN5LA03014 Si dichiara assumendone piena responsabilità che il motore in oggetto ha le seguenti caratteristiche:

Motore tipo: <b>IVECO/CNH F4BE0684B</b>	Cilindrata totale: <b>5880</b> cm <sup>3</sup>
Ciclo: <b>DIESEL</b>	Potenza massima: <b>112</b> kW
Tempi: <b>4</b>	Combustibile: <b>GASOLIO</b>
Cilindri n.: <b>6</b>	Consumo: <b>21,8</b> kg/h
Diametro e corsa: <b>102x120 mm</b>	Regime motore: <b>2150</b> g/min.



# NEW HOLLAND

ZΦ15

NEW HOLLAND KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY S.p.A.  
Strada Settimo, 323 - I-10099 S. Mauro Torinese (Torino) - Italia

## DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ "EC" DECLARATION OF CONFORMITY

Il sottoscritto dichiara che la sottoindicata macchina è stata progettata e costruita in conformità alle seguenti Direttive Europee, come emendate, e ai decreti e regolamenti che le traspongono nelle leggi nazionali:

*The undersigned declare that the machine described below has been designed and manufactured in compliance with the following European Directives, as amended, and the regulations transposing them into national laws:*

### 1. ~~98/37~~/CE "Sicurezza delle macchine"

- 1.1 Norme europee armonizzate nel cui rispetto la conformità è dichiarata: **EN 474-1:1994; EN 474-5:1996**  
*European Harmonised standards under which conformity is declared:*
- 1.2 Principali componenti di sicurezza montati e forniti con la macchina Sì No  
Yes No  
*Main safety components installed and supplied with the machine*
- 1.2.1 Struttura di protezione contro la caduta di oggetti (F.O.P.S.)    
*Falling Object Protective Structure (F.O.P.S.)*
- 1.2.2 Variante per la movimentazione dei carichi sospesi (EN 474-5 §4.1.7.3 ~ 4.1.7.5)    
*Object handling application kit (EN 474-5 §4.1.7.3 ~ 4.1.7.5)*
- 1.2.4 Protezione frontale cabina    
*Cab front guard*
- 1.2.7 ###

### 2. 2000/14/CE "Emissione acustica"

- 2.1 Procedura di valutazione della conformità seguita: **Allegato VI (ART.6/1)**  
*Conformity assessment procedure followed:*
- 2.2 Nome e indirizzo dell'Organismo Notificato coinvolto: **CNR-IMAMOTER INSTITUTE (0716)-ITALY**  
*Name and address of the Notified Body involved:*
- 2.3 Livello di potenza sonora misurato LWA (rif. 1 pW): **102 dB(A)**  
*Measured sound power level LWA (ref. 1 pW):*
- 2.4 Livello di potenza sonora garantito LWA (rif. 1 pW): **103 dB(A)**  
*Guaranteed sound power level LWA (ref. 1 pW):*
- 2.5 Potenza netta installata motore (come definita dalla ISO 14396): **118 kW**  
*Engine net installed power (as defined by ISO 14396):*
- 2.6 Detentore della documentazione tecnica: **Mr. Giuseppe Giberna c/o New Holland Kobelco C.M. S.p.A.**  
*Holder of the technical documentation:* Strada Settimo, 323 - 10099 S.Mauro (Italy) Tel.(011)0077626

### 3. 89/336/CEE "Compatibilità Elettromagnetica"

- 3.1 Norme europee armonizzate nel cui rispetto la conformità è dichiarata: **EN 13309:2000**  
*European Harmonised standards under which conformity is declared:*

### 4. Altre Direttive applicabili: ### *Other applicable Directive/s:*

5. Costruttore: **NEW HOLLAND KOBELCO C.M. S.p.A.** 6. Categoria: **Escavatore idraulico**  
*Manufacturer:* *Category:* *Hydraulic excavator*
7. Tipo: **E 215** 8. Matricola: **ZEF110MNN5LA03014**  
*Type:* *Serial n.:*

Dichiarazione n. **N5LA03014**

Plant Quality Assurance Manager

Ing. Fiorenzo Petroselli

San Mauro Torinese, Italia, 12/05/2005

n1836\_001.1.2.2005.05.12.N5LA03014

## DICHIARAZIONE

MACCHINA OPERATRICE SEMOVENTE:      ESCAVATORE IDRAULICO CINGOLATO  
MODELLO:      NEW HOLLAND      E 215  
TELAIO N°:      ZEF110MNN5LA03014

\*\*\* ARCHIVIO OMOLOGAZIONI MACCHINE OPERATRICI \*\*\*

TIPO-OPER	--	CODICE OMOLOG				DATA	--
DATA SCAD	--	CATEG	1E	PRESCR.-CIRC.		Z	
FABBR.- TIPO		NEW HOLLAND	E215			NAZ-FABBR	I
MOTORE IVECO/CNH		F4BE0684B		COMB G	TMP 4	NUM-CIL	6
CLDR 5880		CM <sup>3</sup>		POT-MAX KW	112	SIL-APPR - DB - GR	2150
LUNG 9,49		LARG2,49		SBLZ-ANT	5,05	SBLZ-POST	1,06
INT-ASSE 1 3,37		INT-ASSE 2	-	INT-ASSE 3	-	N-ASSI	2
TARA 20800		MAS-COMPL	20800	MAS-RIM NON ATTA		MAS-MAX/ASSE	- ASSE -
PNEU C/ SUOLE		DA 500 MM					
FRENI SERV J		FRENI SOCC J		AUTONOMIA LAVORO	9 ORE		
VEL-MAX-TEOR		KM/H 6,0		VEL-MAX-EFFETTIVA	KM/H -		
RIGA-DESCR		BRACCIO DI SCAVO	DA 2400 MM	- CARRO STRETTO			
COD-IMPIEGHI		K / / / / / /					
COD-ATTREZZ.		KL / / / / / /					
DIMENSIONI CON ATTREZZI		LUNG	9,49	LARG	2,49	ALTZ	2,98
							("RD" O "RI") ( )

ARCHIVIO OMOLOGAZIONI MACCHINE OPERATRICI \*\*\*

\*\*\* CARATTERISTICHE DI IMPIEGO \*\*\*

TIPO-OPERAZIONE	--					DATA
CODICE OMOLOGAZIONE	--					
SCAVO (METRI)	=	LARG MIN	0,75	MAX	1,50	PROF MAX 6,14
CARICAMENTO	=	CAPAC (M3)	1,31	ALT MAX (M)	9,45	
PERFORAZIONE	=	PROF (M)		VEL MIN /KM/H)		VEL MAX (KM/H)
		DIAM MIN (M)		DIAM MAX (M)		
LIVELLAMENTO	=	LARG MAX (M)		VELOC (KM/H)		
TRASPORTO	=	VOL CAR (M3)		PORTATA (KG)		
COMPATTAMENTO	=	LARG MAX (M)		VELOC (KM/H)		
SOLLEVAMENTO	=	MAS MAX C/Z		MAS MAX S/Z		MAS STAND
(MASSE IN KG)		ALT MAX (M)		SBRAC MAX (M)		MAS/SBR/MAX
MANUTENZIONE	=	LARG MAX (M)		VELOC (KM/H)		
FINITURA	=	LARG MAX (M)		VELOC (KM/H)		

Data

In fede